Benötigte Informationen von allen Passagieren auf Flügen in die USA
Required information for all passengers entering the United States

Department of Homeland Security
Federal Register/Vol. 70; No. 66; April 7, 2005; Rules and Regulations

Sehr geehrter Fluggast,
das „Department of Homeland Security" hat ein Gesetz erlassen, das alle Fluggesellschaften verpflichtet, persönliche Daten ihrer Gäste auf Flügen in die USA zu registrieren und an die US-Behörden zu übermitteln. Um dieser Anforderung nachzukommen, bitten wir Sie, dieses Formular **vollständig auszufüllen** und dem Bodenpersonal **vor Abflug** zurückzugeben. Bitte beachten Sie, dass diese Daten zwingend notwendig sind, um eine Einreisebewilligung der US-Behörden zu erhalten. Ihre Angaben werden vertraulich behandelt und nicht für kommerzielle Zwecke verwendet.
Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Dear Passenger:
The Department of Homeland Security has enacted a law that requires all airlines to record and transmit personal information of its passengers on flights entering the United States. In order to meet this requirement, we request that you ***completely fill out*** *the form below and submit it to the ground personell* ***before departure****. Please note that this information is absolutely mandatory in order to be granted entry by the U.S. authorities. Your information will be kept confidential and not used for commercial purposes.*
Thank you for your understanding.

Bitte in Druckbuchstaben vollständig ausfüllen!/*Please complete the form using capital letters!*

Name/Last *name*

Vorname/First *name*

Land des Hauptwohnsitzes/*Country of residence*

Flugnummer/*Flightnumber*

Adresse USA/*Address USA**

Strasse und Hausnummer/*Street address*

Stadt/*City*

Provinz/*State*

Postleitzahl/*Zip Code*

* US-Bürger, Inhaber einer dauerhaften Aufenthaltsgenehmigung für die USA und Passagiere, die über die USA direkt in ein Drittland weiterreisen, sind von der Adresserfassung ausgenommen.
U.S. citizens, U.S. lawful permanent residents and passengers stopping in U.S. airports to fly into other countries are exempt from address capture.